

MARKTGEMEINDE KASTELRUTH

Autonome Provinz Bozen – Südtirol



COMUNE DI CASTELROTTO

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Beschlussniederschrift
des Gemeindevorschusses

Nr. 329
vom 01.07.2026

GEGENSTAND

Trassenoptimierung der GemeindestraÙe im Ortszentrum von Kastelruth (Nähe Grundschule) - Beauftragung des Geom. Putzer Oskar mit technischen Leistungen (Teilungsplan, Gebäudekatastermeldung) (CUP B71B19000870004 / CIG BC3FA50BA7)

Programm 01.05. Vermögensverwaltung - Öffentliche Arbeiten

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute 08:15 Uhr die Mitglieder des Gemeindevorschusses im Sitzungssaal des Rathauses einberufen.

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

N. 329
del 01.07.2026

OGGETTO

Ottimizzazione della strada comunale nel centro di Castelrotto (Zona scuola elementare) - Incarico del geom. Putzer Oskar con prestazioni tecniche (tipo di frazionamento, denuncia al catasto urbano) (CUP B71B19000870004 / CIG xBC3FA50BA7)

Programma 01.05. Gestione patrimoniale - Lavori pubblici

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero convocati per oggi ore 08:15 nella sala di seduta del municipio i membri della Giunta Comunale.

Anwesende – Presenti		Abwesend – Assente		
		Entschuldigt Giustificato	Unentschuldigt Ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Pallanch Cristina	Bürgermeisterin/Sindaca			
Hofer Adolf	Gemeindereferent/assessore			
Alfarei Walter	Gemeindereferent/assessore	X		
Heufler Sarah	Gemeindereferentin/Assessore	X		
Rabensteiner Stefan	Gemeindereferent/assessore			
Gasslitter Martin	Gemeindereferent/assessore			

Mit Teilnahme der Generalsekretärin

Con partecipazione della Segretaria generale

Oberhuber Evi

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Frau

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
la signora

Pallanch Cristina

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevorschuss behandelt obengenannten Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale tratta l'oggetto su indicato.

Trassenoptimierung der Gemeindestraße im Ortszentrum von Kastelruth (Nähe Grundschule) - Beauftragung des Geom. Putzer Oskar mit technischen Leistungen (Teilungsplan, Gebäudkatastermeldung) (CUP B71B19000870004 / CIG BC3FA50BA7)

Programm 01.05. Vermögensverwaltung - Öffentliche Arbeiten

Vorausgeschickt,

- dass das Dreijahresprogramm für öffentliche Arbeiten die Trassenoptimierung der Gemeindestraße im Ortszentrum von Kastelruth (Nähe Grundschule) vorsieht;
- dass dieses Bauvorhaben im öffentlichen Interesse geschieht und zu den Obliegenheiten dieser Gemeindeverwaltung zählt;

festgestellt,

- dass die Notwendigkeit besteht, einen Techniker mit der Erstellung eines Teilungsplans und mit der Änderung der Katastereintragung zu beauftragen;

festgestellt,

- dass die Gemeindeverwaltung nicht über genügend technisches Personal und Ressourcen verfügt, und deshalb nicht in der Lage ist, diese Leistungen für das auszuführende Bauvorhaben selbstständig und zeitgerecht zu erbringen;

festgestellt,

- dass gemäß Art. 21/ter des L.G. vom 29.01.2002, Nr. 1, die Gemeinden verpflichtet sind, nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückzugreifen, die von der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen, abgeschlossen werden;

- dass für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol oder auf das telematische System (e-Procurement) des Landes zugreifen, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

- dass zum derzeitigen Zeitpunkt keine Rahmenvereinbarungen der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) der Autonomen Provinz Bozen für die gegenständliche Lieferung bestehen und die Ausschreibung deshalb über das telematische System der Landesagentur ISOV (Informationssystem der öffentlichen Verträge) der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol erfolgt;

- dass für die Ausschreibung dieser Leistungen

Ottimizzazione della strada comunale nel centro di Castelrotto (Zona scuola elementare) - Incarico del geom. Putzer Oskar con prestazioni tecniche (tipo di frazionamento, denuncia al catasto urbano) (CUP B71B19000870004 / CIG xBC3-FA50BA7)

Programma 01.05. Gestione patrimoniale - Lavori pubblici

Premesso

- che il programma triennale delle opere pubbliche prevede l'ottimizzazione della strada comunale nel centro di Castelrotto (Zona scuola elementare);

- che quest'opera è di interesse pubblico e fa parte degli obblighi di quest'amministrazione comunale;

constatato

- che esiste la necessità di incaricare un tecnico con l'elaborazione di un tipo di frazionamento e con la variazione della registrazione nel catasto;

constatato

- che l'amministrazione comunale non dispone di personale tecnico e risorse sufficienti e che pertanto non è nelle condizioni di eseguire in modo autonomo ed entro i tempi richiesti le prestazioni per l'opera da realizzare;

constatato

- che ai sensi dell'art. 21/ter della L.P. 29.01.2002, n. 1, i Comuni sono obbligati a ricorrere solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano;

- che per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni pubbliche, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale (e-procurement);

- che al momento per la presente fornitura non esistono convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) della Provincia Autonoma di Bolzano, e che per questo motivo l'appalto viene svolto tramite il sistema telematico dell'agenzia provinciale SICP (sistema informativo contratti pubblici) della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

- che per l'appalto di questi servizi viene applicata

das Verfahren des Direktauftrages gemäß Art. 36, Abs. 2 Buchstabe a) des GvD Nr. 50/2016 und Art. 11, Abs. 3 der "Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie", genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 93 vom 15.12.2011, angewandt wird, da auf diesem Weg die Zuverlässigkeit, Effizienz und Wirtschaftlichkeit gewährleistet werden kann;

- dass der zuständige Referent zu diesem Zweck, um die Angemessenheit des Preises zu erheben, vom qualifizierten Techniker Geom. Oskar Putzer, der über geeignete Referenzen verfügt und der das Vertrauen der Gemeindeverwaltung besitzt um diese Leistungen zufriedenstellend zu erbringen, ein entsprechendes Angebot angefordert hat;
- dass der Zuschlag gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes nur nach Preis erfolgt, da mit den eingeladenen Wirtschaftsteilnehmern bereits positive Erfahrungen gemacht wurden und demzufolge die Qualität der Ausführung der Leistung gesichert ist;
- dass der Art. 49 (Rotationsgrundsatz der Vergaben) des G.v.D. vom 31. März 2023, Nr. 36 beachtet wurde;
- dass die gesetzlichen Bestimmungen und Sicherungsmaßnahmen der Gemeinde Kastelruth zur Korruptionsprävention, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 127 vom 28.03.2026, in Verbindung mit den entsprechenden geltenden gesetzlichen Bestimmungen auf Landes- und Staatsebene beachtet wurden;

festgestellt,

- dass von Geom. Oskar Putzer ein Angebot vorgelegt worden ist;

nach Einsichtnahme

- in das vorgelegte Angebot von Geom. Putzer Oskar für die gegenständlichen Leistungen mit einem Gesamtbetrag von Euro 3.490,00 zuzüglich 5% Pflichtbeitrag Pensionskasse und 22% Mehrwertsteuer;

festgehalten,

- dass das Angebot kontrolliert und für in Ordnung befunden wurde und in Bezug auf den Vertragsgegenstand als angemessen, zweckmäßig und geeignet erachtet worden ist;
- dass der EVP die Angemessenheit des Preises und des Angebotes überprüft und bestätigt hat und somit die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;
- dass der zuständige Sachbearbeiter die ordnungsgemäße Beitragslage des Auftragnehmers durch Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung DURC, gültig vom 29.06.2026 bis 27.10.2026 überprüft hat;
- dass über das Online-Portal ISOV das Angebot von Geom. Putzer Oskar eingeholt wurde;

nach Einsichtnahme

la procedura dell'affidamento diretto ai sensi dell'articolo 36, co. 2, lettera a) del D.Lgs. n. 50/2016 ed ai sensi dell'articolo 11, comma 3 del "regolamento per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia", approvato con delibera del consiglio comunale n. 93 del 15.12.2011, garantendo in questo modo l'efficienza, l'efficacia e l'economicità;

- che a questo scopo, per poter rilevare la congruità del prezzo, dal tecnico qualificato geom. Oskar Putzer, il quale dispone di referenze adatte e il quale ha la fiducia dell'amministrazione comunale per svolgere queste prestazioni in modo soddisfacente, è stata richiesta un'offerta relativa dal referente competente;
- che l'aggiudicazione avverrà con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa solo prezzo ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in considerazione del fatto che con i tecnici invitati si ha già avuto esperienze positive e quindi la qualità dell'esecuzione del servizio è assicurata;
- che l'art. 49 (principio di rotazione degli affidamenti) del D.lgs. Del 31.03.2023, n. 36 è stato rispettato;
- che le disposizioni di legge e le misure di sicurezza del comune di Castelrotto per la prevenzione della corruzione, approvati con delibera della giunta comunale n. 127 del 28/03/2026 in collegamento con le rispettive disposizioni provinciali e statali in vigore sono stati rispettati;

constatato

- che dal geom. Oskar Putzer è stata presentata un'offerta;

visto

- l'offerta presentata dal geom. Putzer Oskar per le prestazioni predette con un importo complessivo di Euro 3.490,00 più il 5% di CNPAIA ed il 22% di IVA;

dato atto

- che l'offerta è stata controllata ed è stata ritenuta congrua, conveniente ed idonea in relazione all'oggetto del contratto;
- che il RUP ha verificato e confermato l'adeguatezza e la congruità dei prezzi e quindi il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;
- che l'incaricato addetto ha verificato la regolarità contributiva dell'appaltatore tramite la richiesta del adeguato certificato cumulativo DURC, valido dal 29/06/2026 fino al 27/10/2026;
- che presso il portale informatico SICP è stata richiesta l'offerta dal geom. Putzer Oskar;

visto

- in das vorgelegte Angebot, eingegangen über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, des Geom. Putzer Oskar zum Betrag von Euro 3.490,00 zuzüglich 5% Pflichtbeitrag Pensionskasse und 22% Mehrwertsteuer;

- **nach Anhören** der Ausführungen der Bürgermeisterin in ihrer Funktion als Berichterstatterin, welcher die Notwendigkeit unterstreicht, die Beauftragung der oben genannten Leistungen zu genehmigen;

nach einer kurzen Diskussion und nach allgemeinem Dafürhalten der Ausschussmitglieder, Geom. Putzer Oskar mit den oben genannten Leistungen zu beauftragen, nachdem dieser die nötigen Voraussetzungen und Erfahrungen zur ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages besitzt und das Angebot, auch aufgrund der angebotenen Reduzierung, als angemessen und günstig erachtet wird;

- in der Erachtung, dass das Angebot somit angenommen werden kann;

nach Einsichtnahme

- in das eingegangene Angebot;
 - in das GvD 36/2023 i.g.F.;
 - in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;
 - in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
 - in die Satzung dieser Gemeinde;
 - in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
 - in den Haushaltsvoranschlag;
 - in das vorliegende Gutachten 0b050SeBb5UXp+QB9HRJzT3V9urWMB5J/Sd62pY7JDI= vom 29.06.2026 hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit;
 - in das vorliegende Gutachten gpxQbB19bKnsAjPI8bmSne4a/m1SzQeYLKwWlex+Lgw= vom 30.06.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;
- dies vorausgeschickt,

beschließt

der Gemeindeausschuss

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handreheben:

1. Geom. Putzer Oskar aus Kastelruth, aus den in den Prämissen genannten Gründen, mit der Erstellung eines Teilungsplans und mit der Änderung der Katastereintragung im Zusammenhang mit den Arbeiten zur Trassenoptimierung der Gemeindestraße im Ortszentrum von Kastelruth (Nähe Grundschule), zu einem Honorar von Euro 3.490,00 zuzüglich 5% Fürsorgebeitrag Euro 174,50 und 22% Mehrwertsteuer Euro 806,19, insgesamt Euro 4.470,69 gemäß Angebot, zu beauftragen;

- l'offerta presentata dal geom. Putzer Oskar tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige per un importo di Euro 3.490,00 più il 5% di CNPAIA ed il 22% di IVA;

- **sentite** le esposizioni della Sindaca nella sua funzione di relatrice, la quale sottolinea la necessità di approvare l'incarico delle prestazioni sunnominate;

dopo una breve discussione e sentito il parere favorevole dei membri della giunta comunale, di incaricare il geom. Putzer Oskar con le prestazioni succitate, in quanto ha i requisiti necessari e l'esperienza per una regolare esecuzione di questo incarico e l'offerta viene considerata congrua e conveniente, anche a causa della riduzione offerta;

- ritenuto che l'offerta quindi può essere accettata;

visto

- l'offerta presentata;
 - il D.Lgs. n. 36/2023 s.m.i.;
 - la L.P. del 17.12.2015, n. 16 s.m.i.;
 - il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2;
 - lo Statuto di questo Comune;
 - il Regolamento comunale di contabilità;
 - il bilancio di previsione;
 - il presente parere 0b050SeBb5UXp+QB9HRJzT3V9urWMB5J/Sd62pY7JDI= del 29.06.2026 in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;
 - il presente parere gpxQbB19bKnsAjPI8bmSne4a/m1SzQeYLKwWlex+Lgw= del 30.06.2026 in ordine alla regolarità contabile;
- ciò premesso,

la giunta comunale

delibera

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di incaricare per i motivi nominati nelle premesse il geom. Putzer Oskar di Castelrotto con l'elaborazione di un tipo di frazionamento e con la variazione della registrazione nel catasto concernente i lavori per l'ottimizzazione della strada comunale nel centro di Castelrotto (Zona scuola elementare), per un onorario di Euro 3.490,00 più il 5% C.N.P.A.I.A., Euro 174,50 ed il 22% di IVA, Euro 806,19, in totale Euro 4.470,69, giusta offerta;

2. die Ausgabe von Euro 4.470,69 auf dem Kapitel 10052.02.030500 des laufenden Haushaltes zu verpflichten, wo genügend Verfügbarkeit besteht;
3. den zuständigen Sachbearbeiter zu ermächtigen, den definitiven Zuschlag über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol durchzuführen;
4. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindefachausschuss einlegen kann. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

2. di impegnare la spesa di Euro 4.470,69 sul capitolo 10052.02.030500 del corrente bilancio, dove esiste la necessaria disponibilità;
3. di autorizzare l'incaricato addetto ad effettuare l'aggiudicazione definitiva presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;
4. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Die Bürgermeisterin
La Sindaca
Pallanch Cristina

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Die Generalsekretärin
La Segretaria generale
Oberhuber Evi